



Die Buchskulpturen, die Anja Harms und Eberhard Müller-Fries zum Finnland-Nachmittag auf der Burg ausstellen, zeigen Radierungen zu den Gesängen, die dargeboten wurden. Die Kunstwerke sind vom 1. Oktober bis 23. November im Klingspor-Museum in Offenbach zu sehen. „Schiffsholz für den Sänger“ ist der Titel dieser Arbeit. Foto: privat

## Ein bisschen Finnisch zur englischen Teezeit

**Kronberg (bu)** – Die Veranstaltung in der Reihe „Texte und Töne zur Teezeit“ auf der Burg war eine Hommage an Finnland als Gastland der diesjährigen Buchmesse: Vierzig Zuhörer und Besucher, inklusive dem finnischen Honorarkonsul Prof. Dr. Alexander Riesenkauf, mit Gattin Caroline le Bon-Riesenkampf lauschten den Stimmen von Martin Maria Schwarz sowie Lea Dieke. Die zweite meisterliche Nacherzählung, das Kalevala, von FAZ-Autor Tilmann Spreckelsen, stand auf dem Nachmittagsprogramm. Diese Sage aus dem Norden wurde zum Grundstein der finnischen Literatur und gehört zum heutigen Nationalepos. Vom Intermezzo, finnischen Sprechakten, Buchskulpturen, Lesungen bis zur weichen zarten Klaviersonnen des Frankfurter Pianisten Klemens Althapp war alles vertreten. Aber was hat Finnland mit der Kronberger Burg oder mit dem Hause Hessen zu tun? Nach dem finnischen Bürgerkrieg 1918 entstand ein heftiger Streit über die künftige Staatsform Finnlands, so wählte schließlich das Parlament den deutschen Landgrafen Friedrich Karl Ludwig von Hessen zum König. Genau für zwei Monate war der Ehegatte von Kaiserin Victorias jüngster Tochter Margarethe im Amt, erfuhren die interessiert lauschenden Gäste. Mit ausdrucksstarker Stimme las Martin Maria Schwarz aus dem Skript. 1828 zieht ein junger Finne namens Elias Lönnrot in die entlegenen Wald-, Sumpf- und Seengebiete aus, um dort die Weisen der berühmten Kantele-Sänger zu sammeln. Insgesamt wird er elf Reisen unternehmen, zu Fuß, auf Skiern sowie rudern. 20.000 Kilometer legt er zurück und

sammelt dabei 65.000 Verse. Lönnrot war überzeugt, dass all diese Lieder einst ein großes zusammenhängendes Epos waren und setzte die Lieder zusammen. Es entstand ein fantastisches Langgedicht, das von der Rivalität eines Nordreiches namens Pohjola gegen den Süden berichtet. Über Weltenstehung, Zauberer, Sänger, Brautfahrten, Zaubertränken bis zum sagenhaftem Reichtum, von allem handelt die Kalevala. Davon inspiriert, kreierten die Buchkünstler Anja Harms und Eberhard Müller-Fries die Skulpturen zum Buch, die zu diesem Anlass im Nebenraum des Terracottasaals gezeigt wurden. Aus dem aktuellen Kalevala-Band stammt die Schilderung von Väinämöinens Geburt, womit die Akteure an diesem herbstlichen Nachmittag in die Lesung einführten. Sontentochter, Seefahrt, Eichhorntiere, Wolf, Hecht, Nordlandherrin, der Klang der Kantele, der Raub des Sampo, Tränen auf dem Meeresgrund, im Steinberg von Pohjola allesamt Inhalte des Kalevala. Ein Abtauchen in die eine fremde märchenhaft anmutende Welt. Im Wechsel wurde gelesen, Passagen in finnischer Sprache sowie Klavierstücke mit lyrischen und dramatischen Momenten vorgetragen. Der wunderschöne Blick aus der Burg und die Melodien begeisterten die Anwesenden, die nun eingestimmt sind auf weitere Eindrücke aus dem Land der tausend Seen und sich vielleicht ja auf der diesjährigen Buchmesse weiter umsehen. Die mit Sandwiches, Kuchen sowie frisch aufgebühtem Tee gefüllte Teepause rundete das gemütliche Miteinander ab. Die Teestube Kronberg sponserte die kleinen Köstlichkeiten für die Lesung.

## Leserbrief

Aktuell

**Unser Leser, Rainer Manier, Sodener Straße 55, Kronberg, schreibt zur wöchentlichen Straßenreinigung Folgendes:** Zu einem dauernden Ärgeris mit der Straßenreinigung und den fehlenden Antworten auf Reklamationen bei der Stadt Kronberg möchte ich nun öffentlich meinen Ärger kundtun. Bereits im Jahre 2013 führte ich ausführliche Korrespondenz mit dem Bauhof, dem ersten Stadtrat und dem Magistrat, weil die Straßenreinigung im Bereich Sodener Straße 41-55 erst gar nicht, dann doch sporadisch vorgenommen wurde. Nach geraumer Zeit fand dann eine regelmäßige Reinigung mit der kleinen Kehrmaschine statt. Nun aber ist es wieder einmal so weit, dass die Straßenreinigung mit der kleinen Kehrmaschine überhaupt nicht mehr stattfindet. Von der 34. Kalenderwoche bis zum heutigen Datum in der 39. Kalenderwoche fand keinerlei Kehrdienst im genannten Bereich statt. In der 37. Kalenderwoche reklamierte ich unter [www.kronberg.de](http://www.kronberg.de), Rathaus online, Anregungen und Kritik die ausstehenden Straßenkehrungen mit der Hoffnung einer Eingangsbestätigung meiner Reklamation oder wenigstens einer Ant-

wort auf meine Reklamation und der damit erfolgten Fragestellung. Jetzt ist die 39. Kalenderwoche und ich erhielt nichts. Keine Eingangsbestätigung, geschweige denn eine Antwort. Am 26. August 2013 erhielt ich auf meine damalige Reklamation eine E-Mail von Herr Odszuck in der zu lesen war, die Straßenreinigung findet regelmäßig statt. Wenn es zu Ausfällen kommt, dann entweder durch Personal- oder Maschinenausfall. Pro Meter fiktive Frontmeterlänge pro Jahr werden zirka 1,95 Euro berechnet, das wäre pro Einsatz zirka 4 Cent. Bei einer Frontmeterlänge von 70 Metern wie bei mir und bei den Ausfällen im Jahr der kleinen Kehrmaschine, kommt eine beträchtliche Summe für nicht erbrachte Leistung zusammen. Im genannten Bereich sind acht Eigentümer betroffen, die für nichts Gebühren zahlen sollen. In Erwartung der nächsten Gebührenerhöhungen wie Grundsteuer usw. aber auch in der nicht nachlassenden Hoffnung auf Besserung der Straßenreinigung bleibe ich trotzdem ein pünktlicher Zahler, der von der Stadt Kronberg geforderten Gebühren, Steuern oder was man sich sonst noch einfallen lässt.

## SG Oberhöchststadt weiter Tabellenführer der Kreisliga A

**Oberhöchststadt (kb)** – Fünf Siege nach sechs Spielen, die Tabellenführung in der Kreisliga A verteidigt und im Pokal eine Runde weiter: Die vergangene Woche war eine erfolgreiche für die SG Oberhöchststadt. Bereits am vergangenen Dienstag stand in Oberhöchststadt das Pokalspiel gegen die eine Liga höher spielende SGK Bad Homburg auf dem Programm. Von Beginn an war aber kein Klassenunterschied zu erkennen. Im Gegenteil, die SGO spielte mit viel Leidenschaft und bestimmte das Spiel. Und so wurde die erste halbe Stunde dank Einsatz, Spielfreude und eiskalten Torabschlüssen eine beeindruckende Vorstellung. Lorenz Grabowski in der sechsten Minute mit einem tollen Schuss aus 25 Metern brachte Oberhöchststadt früh in Front. Bereits in der 10. Minute fiel das 2:0: Ralf Dörschel trieb den Ball nach vorne, passte zu Lars Steier und der hob den Ball über den herauslaufenden gegnerischen Torwart hinweg. Als Dirk Seibert in der 27. Minute mit einem Schuss aus sehr spitzem Winkel die SGO mit 3:0 in Front brachte, schien das Spiel gelaufen. Auch nach der Pause ging es kampfbetont weiter und zunächst verteilte Schiedsrichter Hartmann drei gelbe Karten. Die letzte Viertelstunde sollte es dann aber nochmal in sich haben: In der 76. Minute verkürzten die nach vorne drängenden Bad Homburger durch Bankunye auf 1:3 und bereits sieben Minuten später stellte Joedike den 2:3-Anschluss her. Natürlich war Bad Homburg nun alles nach vorne und lud so die Hausherrn zum Kontem ein. Dem kurz zuvor eingewechselten 17-jährigen Nils Klensk gelang in der 85. Minute der spielentscheidende Treffer. Einen klugen Rückpass von Steier versenkte er bei seinem Debüt für die SGO eiskalt, sodass großer Jubel über den Einzug in das Viertelfinale

des Kreispokals ausbrach. Die Woche endete mit einem weiteren Heimspiel auf dem nassen Rasen gegen die SG Ober-Erlenbach II. Auch wenn die Fans in Oberhöchststadt sicher auf einen weiteren Sieg gehofft hatten, ging das Ergebnis am Ende in Ordnung. Die SGO ging durch Torjäger Lars Steier bereits in der 8. Minute mit 1:0 in Führung. Nur zwei Minuten später gleich Ober-Erlenbach jedoch aus bevor Philipp Spiegel wieder nur zwei Minuten später den erneuten Führungstreffer erzielte. Torschütze Spiegel war es dann aber auch, der mit zwei mindestens unglücklichen Aktionen sein Team ins Hintertreffen brachte. Nach einem zweiten taktischen Foul im Mittelfeld sah Spiegel in der 37. Minute die gelb-rote Karte. An diesem Tag sollten 55 Minuten in Unterzahl auf dem schweren Boden allerdings ein großer Nachteil sein. Die Überzahl nutzten die Gäste bereits in der 39. Minute zum 2:2-Ausgleich. Doch noch gab sich die SGO nicht geschlagen und ging in der 43. Minute nochmals durch Antonio Malfer in Führung. Nach der Pause schwanden aber zunehmend die Kräfte bei der SGO, so dass in der 61. Minute der nicht unverdiente 3:3-Ausgleich fiel. Die Oberhöchststädter stemmten sich aber gegen die nun drohende Niederlage und hielten das Unentschieden bis zum Schluss. Ein weiterer Wermutstropfen für die ansonsten für ihr Fair-play bekannte Mannschaft aus Oberhöchststadt war sicher die rote Karte für Alexander Weimerskirch in der Nachspielzeit. Die SGO bleibt mit nun 16 Punkten auf Platz eins der Tabelle, einen Punkt vor der TSG Wehrheim. Am kommenden Sonntag (28.9.) spielt die SG Oberhöchststadt um 13.15 Uhr bei DJK Bad Homburg II bevor am 3. Oktober um 15 Uhr der 1. FC-TSG Königstein II in Oberhöchststadt zu Gast ist.

## Private

### Kleinanzeigen

**MUSIKHAUS TAUNUS**  
www.musikhaus-taunus.de  
Telefon 06171-5 86 77 77  
Gewerbegebiet  
An den Drei Hasen · Oberursel

**Privat sucht Briefmarken** und Münz-Sammlungen oder auch ganze Nachlässe. Bund Berlin, D.Reich, Asien, Schweiz, Frankreich usw. Tel. 0172/6140426

**Achtung kaufe Pelze**, Silberbesteck, Schmuck, alles aus Omas Zeiten, zahle bar, Anfahrt kostenlos. Josef: Tel. 069/20794984

**Kaufe bei Barzahlung** u.a. nostalgische Bücher, Gemälde, Porzellan, alte Uhren, Bestecke, antike Möbel, Münzen, Medaillen, Briefmarken a.g. Sammlungen, Ansichtskarten, alten Modeschmuck u. g. Nachlässe. Tel. 06074/46201

**Figuren, Porzellan, Bronze, Zinn**, Nähmaschinen, Münzen, Gemälde und Militärien gegen Barzahlung gesucht. Tel. 06134/5646318

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9869454

**Eisenbahnfreunde suchen ... Modelleisenbahn & Modellfahrzeuge** Bitte alles anbieten von klein bis groß (alle Spuren). Tel. 0151 – 70 800 577

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesuchte, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 od. 0171/2060060

**Kaufe Gemälde, Meissen**, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50 - 70er J. Design Tel. 069/788329

**Kaufe deutsche Militär- u. Polizeisachen** u. Rotes Kreuz 1. u. 2. Weltkrieg zum Aufbau eines kriegsgeschichtlichen Museums: Uniformen, Helme, Mützen, Orden, Abzeichen, Urkunden, Dolche, Säbel, Soldatenfotos, Postkarten, Militär-Papiere usw. g. Nachlässe. Tel. 06172/983503

**Meissen, KPM-Berlin, Herend**, Rosenthal etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So! Tel. 069/89004093

**Alte Gemälde gesucht**, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 od. 0171/2060060

**Weinkellerauflösung?** Spezialist für Weinkellerbewertung u. Ankauf von hochwertigen Rotweinen. Zahle bar. Tel. 0172/6810125 oder thomas@hartwine.de

### ANKÄUFE

**Ankauf von modernen Möbeln** und Designerstücken aus den 50er bis 70er Jahren  
Wir kaufen Ihre gebrauchten hochwertigen Markenmöbel und Designklassiker sowie skandinavische Teak- und Palisander-Möbel aus den 50er- bis 70er-Jahren. Stücke von z. B. Knoll International, Kill, Gavina, Fritz Hansen, De Sede, Herman Miller, Vitsoe, Louis Poulsen, Thonet, Cassina, etc. Gerne auch restaurierungsbedürftig.  
Hr. Oliver Fritz, Dreieich, Tel. 06074 8033434  
Email: [mobelankauf@hotmail.de](mailto:mobelankauf@hotmail.de)  
Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

100,- € für Kriegsfotoalben, Fotos, Dias, Negative, aus der Zeit 1935 - 45, von Historiker gesucht. Tel. 05222/806333

**Für den Sperrmüll zu schade???** Suche aus Speicher, Keller, Haushalt, von Kleinmöbeln bis Kleinzeug aus Schränken u. Kommoden. Einfach anrufen, netter Hesse kommt vorbei. Zahle bar. Tel. 06195/676045

**Steuerberater sucht von Privat** gepflegten OLDTIMER / YOUNGTIMER (1. oder 2. Hand), gerne auch ein OLDTIMER-MOTORRAD. Tel. 0177/3329596

### AUTOMARKT

**Ford Fiesta Bj 10.2004**, km 48.600, Automatik, Klima, Allwetterreifen, Alufelgen. VB Preis 4200,- €. Tel. 0179/6462783



### PKW GESUCHE

**© Kaufe gegen Bar** Ankauf von PKW, LKW, Busse Gebrauchtwagen ab Bj. 75-2013  
**Fa. Sulyman Automobile**  
! 24 Stunden Tel. 061 72 / 68 42 40  
Fax 66 29 76 Mobil 01 71 / 2 88 43 07

### GARAGEN/STELLPLÄTZE

**Suche Unterstellmöglichkeit** für einen Reisbus (Oldtimer), der zum Wohnmobil umgebaut wird, im Umkreis 20 km von Bad Homburg. Der Bus hat die Maße: 7,60 m lang, 2,50 m breit, 3,20 m hoch.

### KFZ ZUBEHÖR

Tel. 06172/4954181 (A8)  
**1 Satz Winterreifen** auf Stahlfelgen für Audi A4 bis Bj. 03/2011, Bridgestone Blizzard 205/60R16, PT 6mm für 150,- €. Tel. 0177/9188942

**1 Satz Winterreifen** auf Stahlfelgen für 1er BMW, Bridgestone Blizzard 195/55R16, PT 6 mm für 180,- €. Tel. 0177/9188942

**Vier Winterreifen Michelin** 165/70R14T für Skoda Fabria auf 5 Loch-Felgen. Passt auch auf andere Autos der VW-Gruppe mit 5 Loch-Felgen, Preis EUR 55,-. Tel. 0151/23419662